

POUR LES 6-10 ANS
10 MINUTES
DE LECTURE PAR JOUR

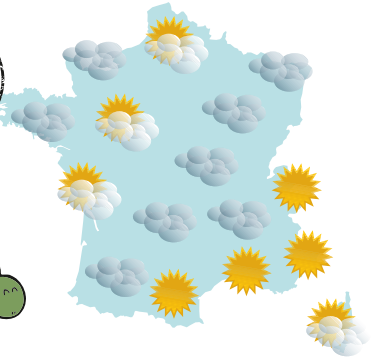
100% FAITS
0% OPINIONS

vendredi
27 janvier
2023

n° 7 068 - 2,50 €

le Petit Quotidien

LA MÉTÉO DE SAMEDI



ISSN 1288-6947

www.lepetitquotidien.fr

À découvrir : des sculptures de voyageurs « déchirés »

Une exposition aux galeries Bartoux
à Paris présente le travail mystérieux
de l'artiste français Bruno Catalano.



Dans les sculptures en métal de
Bruno Catalano, le haut du corps des
personnages semble flotter en l'air. Mais
regarde bien : le bagage fait toujours
le lien avec la jambe touchant le sol.

Benoît de Bruno Catalano ©Charlotte Cud

Le voyage : une histoire familiale

Bruno Catalano, né en 1960, crée des sculptures de femmes, d'hommes, d'enfants, marchant avec un sac ou une valise à la main...

Ce thème du voyage vient de son histoire personnelle. Ses ancêtres, chassés d'Espagne il y a 600 ans, s'étaient réfugiés en Italie. Lui-même, né au Maroc, a déménagé en France à l'âge de 10 ans avec ses parents. Il a travaillé plusieurs années sur des bateaux avant de devenir artiste à l'âge de 30 ans.

Le vide : un hasard

Un jour de 2004, un accident survient dans l'atelier de Bruno Catalano. En coulant, du métal creuse une brèche dans une sculpture. L'artiste décide de ne pas réparer ce défaut et transforme son œuvre.

Depuis, il crée exprès des sculptures « incomplètes », trouées. La plupart sont monumentales et exposées en plein air.

Ce que le vide raconte

Bruno Catalano dit que chaque spectateur interprète à sa façon le vide dans ses sculptures.

Voici quelques idées...

- Le vide représente les choses ou les personnes qu'un voyageur abandonne quand il part. Il montre donc la perte, le manque... Mais il symbolise aussi la légèreté !
- Ces corps « déchirés » représentent la souffrance des migrants (des personnes obligées de quitter leur pays). Mais ils montrent aussi la place faite au rêve, à l'envie de reconstruire une nouvelle vie ailleurs, à l'espoir d'un avenir meilleur...

Et toi, que ressens-tu en regardant ces sculptures ?



Triptyque de Bruno Catalano ©Observascope



Hubert de Bruno Catalano ©G. Chinellato



Van Gogh de Bruno Catalano ©Observascope



L'artiste dans son atelier ©C. Richard-Crest Image



Modèles en argile ©C. Richard-Crest Image



Fonderie Barthélémy, à Crest ©Fonderie Barthélémy

Une exposition à voir à Paris

Les photos de ce numéro montrent des œuvres de Bruno Catalano ayant été présentées à différents endroits par le passé. Mais une exposition, *Matières*, commence aujourd'hui à Paris, aux galeries Bartoux (5 avenue Matignon, 8^e). Elle durera jusqu'au 18 février. L'entrée est gratuite.

L'exposition est immersive.

L'atelier de l'artiste est reconstitué afin d'expliquer les secrets de sa technique (il crée des modèles en argile avant de faire fabriquer ses grandes statues en bronze dans une fonderie d'art).

Pour les enfants, un livre de coloriage est en vente (25 euros). Effaçable, il permet de s'amuser sans limite avec les œuvres.



J4 de Bruno Catalano ©S. Matarazzo



Voici 3 photos des fêtes du Nouvel An chinois, prises ces derniers jours en Asie.

En haut : une danse sur patins à glace à Pékin, la capitale de la Chine. **Au milieu :** une sculpture de lapin (l'animal qui représente l'année 2023) à Séoul, la capitale de la Corée du Sud. **En bas :** un dragon lumineux à Bangkok, la capitale de la Thaïlande.



Cet encadré est « l'ours » du journal

FR JOURNAL

Siège social et rédaction :
Tél. 01 53 01 23 60 - Play Bac Presse
- 14 bis rue des Minimes
75140 Paris CEDEX 03

Directeur de la publication : J. Saltet
Dir. diffusion et marketing : M. Jalans
Rédacteur en chef : F. Dufour f.dufour@playbac.fr
Rédactrice en chef adjointe : P. Leroy
Réd. en chef technique : N. Ahangama Walawage

Play Bac Presse SARL, gérant : Jérôme Saltet. Comité de direction : F. Dufour, J. Saltet, M. Jalans. Associés : Play Bac, Financières F. Dufour, G. Barrus, J. Saltet. Dépôt légal : mars 1998. Commission paritaire : 0429 C 20219. Loi n° 49-956 du 16 juillet 1949 sur les publications destinées à la jeunesse.

Imprimerie : IPS. Origine du papier : Finlande.
Taux de fibres recyclées : 0% - Entropatisation : Pot 0,005 kg/tonne (idem pour l'éventuel second cahier).

Les mots difficiles

- Ancêtre (ici) :** personne de la famille qui vivait il y a longtemps.
- Brèche :** fissure, trou.
- Monumental :** très grand.
- Interpréter (ici) :** expliquer,

- donner un sens.
- Symboliser :** représenter.
- Immersif (ici) :** où le visiteur se déplace au milieu des œuvres et est entouré d'images

- projetées, de sons, d'effets de lumière...
- Fonderie (ici) :** atelier où l'on fait fondre les métaux pour leur donner une forme.

Le coin des Incollables®

Le bronze est le métal de l'une des médailles données en sport. Pour quelle place du podium ?

La 1^{re} place : médaille d'or.
La 2^e place : médaille d'argent.
La 3^e place : médaille de bronze.

Les aventures de Scoupe et Tourbillon : Une sculpture surprenante



Texte et dessin : Philippe Malausséna

Publicité

DÉCOUVREZ NOS FORMULES INTÉGRALES !

219€ AU LIEU DE 318€* **-31%** DE RÉDUCTION

LE PETIT QUOTIDIEN + MY LITTLE WEEKLY + LE CARTABLE NUMÉRIQUE



229€ AU LIEU DE 425,90€* **-46%** DE RÉDUCTION

MON QUOTIDIEN + MY LITTLE WEEKLY + LE CARTABLE NUMÉRIQUE + MON QUOTIDIEN VIDÉO



259€ AU LIEU DE 425,90€* **-39%** DE RÉDUCTION

L'ACTU + MY WEEKLY + LE CARTABLE NUMÉRIQUE + L'ACTU VIDÉO



À RENVoyer À : **PLAYBAC PRESSE - CS 90 006 - LILLE 59718 CEDEX 9**

Oui, j'abonne un enfant pour 1 an (300 numéros) à :

6-10 ANS	LE PETIT QUOTIDIEN + MY LITTLE WEEKLY + LE CARTABLE NUMÉRIQUE	<input type="checkbox"/> 219€ au lieu de 318€*	-31%
	LE PETIT QUOTIDIEN seul	<input type="checkbox"/> 159€ au lieu de 210€*	-24%
10-13 ANS	MON QUOTIDIEN + MY LITTLE WEEKLY + LE CARTABLE NUMÉRIQUE + MON QUOTIDIEN VIDÉO	<input type="checkbox"/> 229€ au lieu de 425,90€*	-46%
	MON QUOTIDIEN seul	<input type="checkbox"/> 159€ au lieu de 210€*	-24%
13-18 ANS	L'ACTU + MY WEEKLY + LE CARTABLE NUMÉRIQUE + L'ACTU VIDÉO	<input type="checkbox"/> 259€ au lieu de 425,90€*	-39%
	L'ACTU seul	<input type="checkbox"/> 189€ au lieu de 210€*	-10%

Je règle€ par :

chèque à l'ordre de **PLAYBAC PRESSE**

Pour régler votre abonnement par CB, rendez-vous sur playbacpresse.fr

DATE ET SIGNATURE OBLIGATOIRES :

* Prix normal de l'abonnement.
Pour les quotidiens, le journal sera envoyé 4 fois par semaine, les mardis, mercredis, jeudis et vendredis (les numéros du lundi et samedi sont inclus dans ceux du vendredi) ; L'ECO est envoyé chaque vendredi, tout comme les hebdo en anglais, si j'ai souscrit cette offre.

COORDONNÉES DE L'ABONNÉ(E)

MLTAAJNR

Prénom*

Nom*

Adresse*

Code postal* Ville*

Tél. E-mail des parents

Téléphone et e-mail du détenteur de l'autorité parentale si mineur de moins de 15 ans : Pour faciliter la gestion de votre compte en ligne, être contacté par un journaliste de la rédaction pour avoir le témoignage de l'enfant sur un événement d'actualité, faire partie du Club des lecteurs, où l'enfant pourra donner son avis sur les unes préférées de son journal, accéder au PDF de son journal, à l'audio des articles, au Cartable Numérique et à la Vidéo. Pour recevoir les offres de nos partenaires : OUI

Date de naissance Pour vous proposer des produits adaptés, être contacté par un journaliste de la rédaction pour avoir le témoignage de l'enfant sur un événement d'actualité en lien avec sa date de naissance.

SERVICE ABONNEMENTS : 0825 093 393 (0,15€ TTC/MIN) DU LUNDI AU VENDREDI : 9 H - 18 H

Les informations destinées à PlayBac Presse sont nécessaires au traitement de votre abonnement. Pour plus d'informations sur le traitement de vos données et l'exercice de vos droits, rendez-vous sur playbacpresse.fr rubrique Vie Privée ou contactez notre Service des Droits : serviceclients@playbac.fr. Vos données personnelles sont susceptibles d'être transmises à nos partenaires commerciaux ; pour vous y opposer ? Vous pouvez vous inscrire sur la liste d'opposition au démarchage téléphonique sur www.bloctele.fr. Pour toute question relative à votre abonnement, contactez le Service Abonnements : PlayBac Presse CS 90006 - 59718 LILLE CEDEX 9 - contact@playbac.fr - Tél. : 0825 093 393 (0,15€/min). Offre valable uniquement en France métropolitaine et les DOM-COM. Pour l'étranger nous contacter.



Scannez ce QR code avec votre téléphone pour découvrir nos offres.

SIMPLIFIEZ-VOUS LA VIE ! Abonnez-vous en 3 clics sur playbacpresse.fr

Photos non contractuelles.

* Champs obligatoires.